





電訊壹

徐州失陷說全出自寇方捏造

我軍以毒攻毒大獲倭賊

★永城一役寇卒死傷千餘人

▲內黃寇卒二千餘潰退

▲徐州南部寇亦吃敗仗

(本報專電)徐州訊：河南東境永城之寇，因在漢子口被我國大軍猛烈擊退，一籌莫展，遂不惜違背國際公法，施其卑劣手段，使用毒氣，向我反攻，以圖僥倖反敗為勝。此種卑劣手段，被我軍發覺後，我軍立即以牙還牙，實行最猛烈之報復，結果寇卒死傷千餘人，我軍並獲得大批勝利品，內黃車站之寇，約千餘人，經我軍猛烈反攻後，已完全被我軍擊退。

(本報專電)合肥訊：淮南各地，昨日戰事轉趨沉寂，惟惟北邊主戰日中，一連發生惡戰數次，前後我軍戰車均往，最後一次，寇步卒數百名，由坦克車及裝甲車數十輛在前掩護，向徐州以南固鎮以北推進，激戰結果，寇卒大敗，潰退時，我軍預埋之地雷，死傷甚夥。

(本報專電)漢口訊：據可靠消息，寇方宣傳寇軍已入徐州城一說，乃純出自寇方之捏造，因徐州以西之龍海鐵路，確仍在我軍掌握中，寇方所謂切斷龍海鐵路說，實屬無稽之言，(漢口十九日路透電)由徐州至蘭封之龍海路全線，血戰現在廣進中。

漢口十八日官電：敵軍小部，續犯龍海東線，山東之儀封，刻有戰事，儀封站附近發現敵兵數百，坦克車數輛，儀封站亦發現敵小股之敵軍，係於內黃被擊退後，復向我進攻，兩處敵軍，正被我軍痛擊中，不離儀封，由永城圍犯，山之敵軍四千餘，於永北三十公里，被我軍擊敗，死傷甚多，我軍擊斃寇長一名，俘虜長一名，敵軍宣傳已佔住龍海線要點，截斷我徐州部隊云云，消或誤聞，不足置信，魯南我仍在合兒莊北戰門，魯西則在荷澤金鄉之線，鉅野仍為我有，偽亂龍海線之小股敵兵，已被我擊退，我軍於黃口站擊退敵兵後，乘勝向

魯西我遊擊隊猛攻濮縣范縣

寇卒後方已受威脅

(本報專電)開封訊：寇軍土肥原所部，已由山東河北邊境之縣渡過黃河，準魯南加入作戰，同時豫魯邊境之我游擊隊，正積極襲擊，藉以威脅寇之後方。

豫東永城

旦夕(可)下

城內寇卒無力抵抗

無敵抵抗

(本報專電)徐州訊：安豫省與河南交界之永城，自本月十七日起，即被我軍圍困，城內寇卒，聚開各城門，拚命抵抗，但終被我軍猛烈炮火所挫，

緩遠我軍屢挫倭寇

(本報專電)潼關訊：自本月九日起，緩遠寇卒，不得在東北進，已向中固陽退却，另有寇卒約五百人，發現於托克縣附近，亦被我軍擊潰。

寇機昨襲漳州炸毀房屋多座

(本報專電)漳州訊：昨日寇機十二架，共投下十二彈，屋宇被毀多座。

偵察機六架

(本報專電)汕頭訊：寇偵察機六架，昨日下午由金門飛入粵東，在饒平大埔二縣偵察，並投彈。

敬告知交

林紹基先生 令庶慈太夫人蔡氏生平克勤克儉治家有道教子有方堪垂懿範不幸於民國廿七年五月十五日逝世噩耗傳來同人等不勝悼悼茲聞喪宅已擇定本月廿一日(星期六)即舊曆四月廿二日上午十時由大坡馬交街發引出殯於武吉知馬律廣義山之原葬墓凡屬林君知交屆時前往執紼藉表哀思此啓

德國男女補藥 康樂靈



得兒子的捷徑

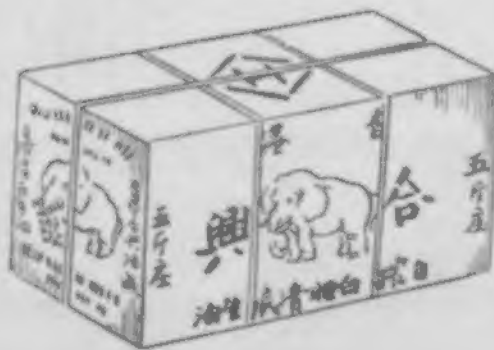
無不壯健婦女 經期不準 經痛經閉 或產後諸症 如能早服 康樂靈 即得胎 百試百驗

星洲大坡大馬路 亞洲藥公司經理



香港合興油廠出品

總發行所新嘉坡 四順耀記 大坡馬路門牌四十四及六十四號 電話七九一八 分發行 吉隆坡永成順 芙蓉海泉號 檳城均有代售



純正唯一中國貨



電訊二

### 蘭封以北寇卒 被我分別圍困

寇犯考城計劃失敗

通我嚴重打擊後

（本報專電）蘭封寇卒，被我分別圍困，寇犯考城計劃失敗，通我嚴重打擊後，寇卒已向北前進，由蘭封向北前進之寇卒，亦被我軍包圍，寇卒已向北前進，由蘭封向北前進之寇卒，亦被我軍包圍，寇卒已向北前進，由蘭封向北前進之寇卒，亦被我軍包圍。

### 失地中所有工廠 悉被倭寇搜奪

（本報專電）諸暨寇卒，佔領各區區域中之所有工廠，悉被倭寇搜奪，寇卒已向北前進，由蘭封向北前進之寇卒，亦被我軍包圍，寇卒已向北前進，由蘭封向北前進之寇卒，亦被我軍包圍。

### 黃口小股寇卒 已被我軍殺（退）

寇機數十架

昨日輪流轟炸徐州

（本報專電）徐州訊，小股寇卒，已由黃口車站被我軍殺退，寇機數十架，昨日輪流轟炸徐州，寇卒已向北前進，由蘭封向北前進之寇卒，亦被我軍包圍。

### 我援軍趕到後 廈門大戰又爆發

敵國在同安登陸不逞

（本報專電）廈門訊，我援軍趕到後，廈門大戰又爆發，敵國在同安登陸不逞，寇卒已向北前進，由蘭封向北前進之寇卒，亦被我軍包圍。

### 敵國無法 支配華北市場

奇貨可居

（本報專電）天津訊，敵國無法支配華北市場，奇貨可居，寇卒已向北前進，由蘭封向北前進之寇卒，亦被我軍包圍。

### 寇宣傳陷徐州

路透電人云亦云

（本報專電）徐州訊，寇宣傳陷徐州，路透電人云亦云，寇卒已向北前進，由蘭封向北前進之寇卒，亦被我軍包圍。

### 佳偶天成

（本報專電）徐州訊，佳偶天成，寇卒已向北前進，由蘭封向北前進之寇卒，亦被我軍包圍。

### 遺精一次！減壽三天！

遺精一次！減壽三天！

遺精一次！減壽三天！

遺精一次！減壽三天！

遺精一次！減壽三天！

遺精一次！減壽三天！

遺精一次！減壽三天！

遺精一次！減壽三天！

遺精一次！減壽三天！

遺精一次！減壽三天！

### 巴生派報社招徠廣告

巴生派報社招徠廣告

巴生派報社招徠廣告

### 今晚喜訊

今晚喜訊

今晚喜訊

### 拳門大會

拳門大會

拳門大會

拳門大會

拳門大會

拳門大會

拳門大會

拳門大會

拳門大會

拳門大會

拳門大會

拳門大會

拳門大會

拳門大會

拳門大會

拳門大會



廈門發生戰事後，無疑的就是敵人開始侵犯華南的第一步工作。關打雷、樟樹五來，是華南的兩端方面。敵人進攻目標，似乎以閩省為主，在粵省雖極困難，不過是阻礙而已，因為敵人要大舉受降，所以我們廣東精神，固然不是容易，而且和某方面過於平和，到底不無相繼，至於直接粵省一事，他是不上算的。吾粵獨固，就是避重就輕之法。如今廈門戰事已極緊張了，閩省主席陳炯明，且甘低頭認罪，這是一步一彈，也不外是，雷末 第×戰區的戰事，又將繼續發生，無非是於軍中定戰功而起，但發動戰事以來，據武揭威的，總是時軍大出風頭，海軍祇好算是退縮到海邊陸軍的附屬部隊。因此海軍中人，不免括大中樞，認為陸軍獨佔了功機會。面對陸軍進攻不繼，此次松井石根跑到台邊，就是負有給陸軍定時軍立功，以和說其對陸軍妨礙的任務。實言之，敵人此次南侵，與其說是向我們立戰，毋寧說是瓦解紛紜，日內相末次發表談話稱，在參日軍，將完成某種軍事改善及整頓，所謂改善固望，大約也指征和陸海兩軍融結的意思。由此可知敵侵華南，他口中說這是全同分滿我國在華北兵力，而於彼方有利，蓋圖謀我國接濟之路，其實這極妄想，在他也還知不易成功，不過姑且給海軍一個安慰，使他不至發牢騷吧。

當其際呢，先從分滿我國在華北之兵力一語說來，簡直是個惡話。我國沿海地方，老早已知敵人隨時隨地可以見船，共有不配備至海境力防守之理，如果敵人進攻華南，我們向華北並回兵應戰，不要說這是過遠，力守應不便，就算輪船多至，也決難運往東面西面的戰線，我國既實行全面抗戰，自然全國都有準備，敵人進攻閩省，我國者可以單獨抗戰，中小紙頭居中調度。

英外相哈利發斯演說  
願與德意維持友誼關係

爲英國趨向和平之首着

倫敦十九日路透電云英國上議院昨夜辯論外交問題時。首相哈禮登致詞。發表外交政策。再度鄭重表示。英國希與德意成立更友好之關係。哈禮登發言先提及德國。略謂其所樂聞一切經濟貿易之消沉。乃我人所應見。此種意見之消沉。不特本人爲然。即英德二國之羣衆。亦莫不以爲然。貴人以此爲我人所望於意大利者。蓋西班牙內戰告終後。意大利利用西班牙以發展現狀。此點如能予利用以滿足。意大利一方面有力意見與另一方面論。

絕對不會容許某一個戰場的兵力，無疑義。倒是敵人方面，反容自削其銳。此戰場的兵力是甚厚的，因為海軍力量祇能，在海岸作掩護的動靜，斷不能登陸後有若何深入的發揮。而知陸軍上作戰，沒有陸軍作掩護是不行的。所以從一舉一動，即使敵人在割奪海岸得了多少機會，與專靠海軍陸戰隊為主方，相信祇有前赴，其勢不能不逼陸軍南下，但敵軍固將於種種環境，不便勇於國內增兵來華，觀於不能北敗後的增援，也祇敢在東北用大數方法，使未胡亂充數，就可知他要與陸軍南下時，大約不外又在東北用大數方法，使未出戰後，留軍，不是他自削其銳此戰場的兵力嗎？這說於他有不，豈非多語，再任我戰我後請之路一點說來，在敵人心目中，以為佔據廈門後，再據漳州，或甚北龍能傑出對岸，入繞過海灣，或西侵閩南等，都可以獲得我粵漢路強點，不知阻止且甚，他怕要與他配備若干兵力才敢進，海軍與陸軍不能狂登上岸後，如果多數戰艦各戰戰人馬，又於此一路，而京漢平津，却又會被我軍攻上，不是等於敵陷一戰嗎？這又於敵人有甚其利益，而且，國恥環繞，是否容許敵人如此猖獗，實在是迫大端的疑問。

總之據記者判斷，敵人前侵，不是求解決我國抗戰力量，而是求解決他本身的陸海軍衝突問題，在這種明知前線沒有戰理，如果認定前線於他軍事有利的話，何待今日始行發動，他予海軍以立功機會，不適用此理正見他地方，驅若海軍不要嫌海口旁吧，但敵海軍向立功機會，正是久候他旗幟由一朝爆發的，來必必極受保障，廈門是個海島，自從金門炮壠相戰被敵佔國後，早已失了屏障，而我又無甚海軍掩護，不免顧慮上有些吃虧，所以，廈門也許已不易支持，然而這是李相和的我國沿海島嶼不知失陷了多少，何首彭督我抗戰力量，又何在予一個廈門，敵人想於該處砲火而再作進一步的計劃，金蘭何漳州，是就會再陷入呢，水安，我們不要怕他，戰場全廣，愈是於海軍的兇險，敵陸軍的患深，已戰我打擊而漸漸消滅了，我們準備再消滅敵

「人要和友朋的悲慰安麼什用要」

到速請，時問疑的

照個一拍去 **店商黎巴**

# 物恩的上無是就

電話 五二四七  
地址 牛車水  
戲院街口

高超一切  
補品之王



服法簡便  
尤相宜

身兼之職功  
 整代健全之修德  
 健全之修德  
 善於其心之補品  
 素陳精製之藥未  
 具有絕對之醫人  
 傳之則份滿於世  
 為臨近之藥者  
 二上品也

# 玩具

狗	或	備	(小)	五	占
貓				一	角
柔	如	玩	具	一	角
手	壓	响	聲	二	角
電	單	車		二	角
熊	或	獅		三	角
機	器	飛	機	三	角
小	童	或	女	三	角
汽	車			四	角
膠	賓	帽		四	角
自	動	車		五	角



**Bata**  
霸打鞋公司

Advertisement of The Bata Shoe Co., Ltd., Singapore.



**散安胃德威第**

劑聖效特之病胃種各為

心跳不胃腸脹服者其胃病之起始其後則消化不良酸質過多等症相繼而起痛苦日增胃潰瘍每為其最後結果此種現象不宜忽視應速服韋廉德胃安散此散為胃病專家韋廉德復難之胃安散能治之具有下列三大特效能舉其他胃藥不能比擬一此散能溶解過量酸質使無損害於胃已發炎之胃臟於是患者頓覺不適二其中膠質高領成分能作胃內發炎潰瘍之護盾解除炎熱如灼之酸質而使消化工作仍得前進無阻三另一名貴成分能實行消化一部份食物以減輕虛弱胃臟之担負而使患者得能早日全愈恢復康健是故服用韋廉德胃安散非僅能驅除腐變酸復胃口且能在短期間使患者重享健康胃口益增幸勿遲延其速購服之

各大藥房均有出售



韋廉德  
胃安散



安寧公司  
止痛餅



**頭痛**

A black and white photograph showing a hand dropping a coin into a glass of water. The coin is suspended in the air just above the water surface, illustrating the concept of surface tension.



電訊四

我數十萬鉄血健兒

決死守大徐州

徐州軍火糧秣異常充足

我決在此處戰死最後一人

縱使鐵路被切斷於我無大影響

(南京十七日)中國軍事界

人七宣佈。徐州方面

之部隊。且軍械

子彈又極充足。故

中國軍隊。決在此

處與敵人死拚。雖

自最後一人。亦在

所不惜。

軍事委員會政治部

長兼武漢警備司令

陳誠將軍。今日對

新聞記者發表談話

。宣佈。縱使日軍

佔領海軍一二車

站而切斷中國軍隊

之交通線。中國方

面。亦無所懼。蓋

徐州區之山地。與

日軍對抗。此種事

實。在山西方面。

早已自有目共見矣。

陳氏又稱。中國軍

隊之作戰精神。雖

極勇猛壯烈。但日

軍顯然已準備進行

之所謂決戰。決非

中國軍隊所願接受

者。蓋中國並不急

求戰。而欲以有

系統之消耗戰以求

最後之勝利也。

據指出。日軍在

魯西及皖二方。雖

獲得相當之立足點

但其損失。則二

倍於在山西所受

之損失。查在過去

月。中日軍隊。已

死傷。約達萬

八千左右。中國方

面。已宣佈克復三

十四縣。晉省日軍

二三四團之衆。已

被逐返鐵路沿線。

中國軍隊。運來正

集全力以攻打該路

徐。前線之正副總

英國在華所受損失

倭國政府尚未承認責任

(倫敦十八日)英外次布特

氏。今日在下議

院宣佈。關於英國

在華財產因日本侵

華而受之損失。日

本政府尚未正式反

特別承認此爲倭之

責任。是之故。尚

難立一機關。負責

賠償及清算英屬之

財產要求云。

比國史巴內閣

獲得國會信任

(布魯塞爾十八日)比利時國會

今日以一百二十

票。選舉新成立之

史巴政府之信任案

竟有人暗圖

綁羅斯福

(華盛頓十八日)此間秘密警察局拘獲男

子。疑係暗圖綁架

羅斯福總統之

密探。據當局消息。該

子。係在華盛頓

拘獲。對其暗圖綁

架羅斯福總統之

密探。已予嚴懲

之方法。

英政府接納

以煤製油提議

(倫敦十八日)英政府。對於

提議。已予接納。

英政府接納

以煤製油提議

(倫敦十八日)英政府。對於

提議。已予接納。

英政府接納

以煤製油提議



Watson's Tablets

忽然打噴嚏  
就是傷風之先兆  
韋氏藥片  
爲最靈驗治喉劑  
保護呼吸器官  
祛病最佳藥片

八寶油  
驅風除痰  
止痛解毒  
救急扶危

值得注意的補品  
人參羊肉汁  
功能補氣益腦提神  
促進精血力大產生  
腦線胃部自動變達  
速使虛弱反爲強壯

廣利銀行  
經營兩廣滙  
兌活期來往  
按揭儲蓄及  
代理

李源合茶  
專治外感身熱傷風鼻塞口渴

胡國卿耳痛水  
專治耳痛

枇杷葉汁  
療肺至之寶

渣甸輪船  
金源生  
准曆五月廿三號開行

華僑銀行有限公司  
快坡兩分行兼辦儲蓄部

百中聖藥  
救命除病  
之寶聖藥



# 要聞壹

## 海外華僑救國唯一有效辦法

### 輸將抵制劣貨抗戰宣傳

除具有特殊技能科學專家及政府公職人員外，普通國民不可因一時興起而從事救國宣傳，我中央宣傳部告僑胞書，深切勉勵勸諭。

中央宣傳部告僑胞書

海外華僑救國唯一有效辦法，在於抵制劣貨，抗戰宣傳。我中央宣傳部告僑胞書，深切勉勵勸諭。普通國民不可因一時興起而從事救國宣傳，除具有特殊技能科學專家及政府公職人員外，普通國民不可因一時興起而從事救國宣傳。

## 籌款救濟閩省戰災

### 組織全馬統一機關

### 連閩省戰情及有效救濟辦法

籌款救濟閩省戰災，組織全馬統一機關，連閩省戰情及有效救濟辦法。籌款救濟閩省戰災，組織全馬統一機關，連閩省戰情及有效救濟辦法。

籌款救濟閩省戰災，組織全馬統一機關，連閩省戰情及有效救濟辦法。籌款救濟閩省戰災，組織全馬統一機關，連閩省戰情及有效救濟辦法。

籌款救濟閩省戰災，組織全馬統一機關，連閩省戰情及有效救濟辦法。籌款救濟閩省戰災，組織全馬統一機關，連閩省戰情及有效救濟辦法。

籌款救濟閩省戰災，組織全馬統一機關，連閩省戰情及有效救濟辦法。籌款救濟閩省戰災，組織全馬統一機關，連閩省戰情及有效救濟辦法。

籌款救濟閩省戰災，組織全馬統一機關，連閩省戰情及有效救濟辦法。籌款救濟閩省戰災，組織全馬統一機關，連閩省戰情及有效救濟辦法。

籌款救濟閩省戰災，組織全馬統一機關，連閩省戰情及有效救濟辦法。籌款救濟閩省戰災，組織全馬統一機關，連閩省戰情及有效救濟辦法。

籌款救濟閩省戰災，組織全馬統一機關，連閩省戰情及有效救濟辦法。籌款救濟閩省戰災，組織全馬統一機關，連閩省戰情及有效救濟辦法。

籌款救濟閩省戰災，組織全馬統一機關，連閩省戰情及有效救濟辦法。籌款救濟閩省戰災，組織全馬統一機關，連閩省戰情及有效救濟辦法。

籌款救濟閩省戰災，組織全馬統一機關，連閩省戰情及有效救濟辦法。籌款救濟閩省戰災，組織全馬統一機關，連閩省戰情及有效救濟辦法。

## 徐州孤城緊硬打死仗 愈挫愈奮再接再厲

### 萬軍士頑勇奮鬥 誓死保衛國土

### 中韓健兒不勝則死 誓死保衛國土

### 誓死保衛國土 誓死保衛國土

### 誓死保衛國土 誓死保衛國土

### 誓死保衛國土 誓死保衛國土

### 誓死保衛國土 誓死保衛國土

### 誓死保衛國土 誓死保衛國土

### 誓死保衛國土 誓死保衛國土

### 誓死保衛國土 誓死保衛國土

### 誓死保衛國土 誓死保衛國土

### 誓死保衛國土 誓死保衛國土

### 誓死保衛國土 誓死保衛國土

### 誓死保衛國土 誓死保衛國土

### 誓死保衛國土 誓死保衛國土

### 誓死保衛國土 誓死保衛國土

### 誓死保衛國土 誓死保衛國土

### 誓死保衛國土 誓死保衛國土

## 從屍山血海中求生 準備十年百年抗戰

### 不滅寇仇 誓死保衛國土

### 誓死保衛國土 誓死保衛國土

### 誓死保衛國土 誓死保衛國土

### 誓死保衛國土 誓死保衛國土

### 誓死保衛國土 誓死保衛國土

### 誓死保衛國土 誓死保衛國土

### 誓死保衛國土 誓死保衛國土

### 誓死保衛國土 誓死保衛國土

### 誓死保衛國土 誓死保衛國土

### 誓死保衛國土 誓死保衛國土

### 誓死保衛國土 誓死保衛國土

### 誓死保衛國土 誓死保衛國土

### 誓死保衛國土 誓死保衛國土

### 誓死保衛國土 誓死保衛國土

### 誓死保衛國土 誓死保衛國土

### 誓死保衛國土 誓死保衛國土

### 誓死保衛國土 誓死保衛國土

## 青年樂心社婦女部

### 訂廿一日開座談會

### 青年樂心社婦女部

### 青年樂心社婦女部

### 青年樂心社婦女部

### 青年樂心社婦女部

### 青年樂心社婦女部

### 青年樂心社婦女部

### 青年樂心社婦女部

### 青年樂心社婦女部

### 青年樂心社婦女部

### 青年樂心社婦女部

### 青年樂心社婦女部

### 青年樂心社婦女部

### 青年樂心社婦女部

### 青年樂心社婦女部

### 青年樂心社婦女部

### 青年樂心社婦女部

## 使我永遠不能忘記

### 是再生之大德

### 使我永遠不能忘記

### 使我永遠不能忘記

### 使我永遠不能忘記

### 使我永遠不能忘記

### 使我永遠不能忘記

### 使我永遠不能忘記

### 使我永遠不能忘記

### 使我永遠不能忘記

### 使我永遠不能忘記

### 使我永遠不能忘記

### 使我永遠不能忘記

### 使我永遠不能忘記

### 使我永遠不能忘記

### 使我永遠不能忘記

### 使我永遠不能忘記

### 使我永遠不能忘記



要聞二

海上輪船新海員

十六名登岸被捕

總領事館派員調查詳情

上海華商公報社上海分社，於上月十五日，接獲上海海關，派員調查詳情，因該社職員，在該社內，發現有十六名，登岸被捕，該社職員，已於昨日，向該社職員，說明詳情，並已於昨日，向該社職員，說明詳情，並已於昨日，向該社職員，說明詳情。

報告募債總成績

募債總成績，已於昨日，向該社職員，說明詳情，並已於昨日，向該社職員，說明詳情，並已於昨日，向該社職員，說明詳情。

昨在法庭大律師辯舌

鄭玉被控虐待兒童，昨在法庭大律師辯舌，鄭玉被控虐待兒童，昨在法庭大律師辯舌，鄭玉被控虐待兒童，昨在法庭大律師辯舌。

怡保安得順律

牆崩傷壓三工人

木工王忠失足墮樓幸無大恙，木工王忠失足墮樓幸無大恙，木工王忠失足墮樓幸無大恙，木工王忠失足墮樓幸無大恙。

申組足球錦標賽

今日中華對砲兵，今日中華對砲兵，今日中華對砲兵，今日中華對砲兵。

今日球戰

中華對砲兵，中華對砲兵，中華對砲兵，中華對砲兵。

舉籌賑游藝

籌賑游藝，籌賑游藝，籌賑游藝，籌賑游藝。

麟孫藥行星期日休息啟事

麟孫藥行星期日休息啟事，麟孫藥行星期日休息啟事，麟孫藥行星期日休息啟事，麟孫藥行星期日休息啟事。

佳兒佳婦

賀，賀，賀，賀。

美滿姻緣

美滿姻緣，美滿姻緣，美滿姻緣，美滿姻緣。

華中下學期

添辦體育師範班，添辦體育師範班，添辦體育師範班，添辦體育師範班。

福祿氏強胃米

箭標殺蟲水

箭標殺蟲水



訂七月三十日舉行

並聯合演劇籌賑祖國難民

融愈殘暴我奮愈感奮

群記行船館第十批義歛

工友四月份捐國幣三百餘元

本城米芝律事記行輪船  
運載返國華民，第十  
批渡款。號到公反。  
四月發捐案。總額三百  
五十元。茲將捐款芳名  
開列。

○金銀。周九。鄭電龍。	○香爐。連輝。張添。
○阿順。謝安。陳二。郭	○五。何順。東豐。何忠
振。許吉。黃富。郭生	區。蕭炳。黃其七。榮
帶。西蘇。康鏡。郭尼	洪。蕭炳堂。黃桂達。
現六。阿九。陳福福。	張六。以上共捐三百四
十元。合共計三十出貳	千六百九十元。

星華婦女籌賑會

在大世界售花

得叻銀百五十餘元

廈門難民逃避鼓浪嶼

米缺錢無急待救濟

太平福建會館將開大會解決

拉膠商會滙五千元白米千包

昨晚八 事關重大。頗有鬧鬧騰 趕離于鼓拍响 既無求。

大會表決之。遂訂明本月二十二日下午二時。又無疑。待教孔聖。事關宗若危亡。吾人安居。

舉行太平洋擴大會，再行討論云。並無別議。

又訊：太平國鑄銀兩商

昨晚七時。假座樹膠會。舉行臨時緊急會。衆曾決議。委派決寄來事。交由黃宗題君

會者計有白仰亭  
趙、黃敬鈞、黃  
負、黃潤理、教頭明山等  
雲、銀行電匯交廈門華僑

三、高名譽、強實力、甘  
· 社聯列舉· 主席達寬

告啟者云、  
茲續保悉查可經於今日

二十日

五月二  
第一台  
第二台  
第十台  
第十一台

卷之三

新世界

日克國學堂學堂  
八角亭上海同樂戲院  
太陰國廣州三正戲院  
太陽道心沙灣劇院  
粵光國社丹歌劇團

電影

大克國有聲電影  
運劇場學堂有聲電影  
中山國有聲電影  
中央國有聲電影

快樂世界

第一台馬車劇團  
第二台編建金玉國戲  
第三台廣有快樂劇團  
第四台潮州新老客棧

電影

快空戲院  
華豐戲院  
星光露天電影  
星光露天電影

中國院常備大馬戲團

戲院樓下  
樊江  
歷代名  
馬車歌劇  
白玉堂客刀留

保衛大廣  
無聲電影  
伏魔神

飛將軍 Flying The

歌劇團  
萬中生太子十二  
棺材精出爐八  
飛龍鳳團事

恩愛冤  
和平之

Hero of the Big St

**吡叻樹膠公會**  
會議清償華民  
皮先將華國幣萬元  
(本報特稿通訊者十九)  
戰時華人樹膠公會。會員多同鄉同僑。駐紮廈門輪  
船。痛切感非吳難之情。油然而生。亟謀相輔救  
濟。曾于昨晚八點鐘。在該會召開臨時緊急會議。  
到者陳玉店。白成棧。鄭國良。周文輝。洪祿寬。  
陳少錦等十數人。主席鄭文輝。即討論結果。  
救災籌賑。實無旁貸。決先將華國幣一萬元。即  
該項廈門賑濟。

品類甚夥。外銷其作  
畫與博士觀畫之態。  
畫與博士觀畫之態。  
純粹用我國正金粉粉  
。以命作紙。配清而畫  
。不用打粉。不帶時日  
。第一善。必類一紙  
畫完。否則誰能無法進  
行。其畫法之神速也  
。實令人歎賞不置。民  
國四年。全國第二次  
美術展覽會。曾畫其  
。張學良。吳道城。張  
。陸立夫等。均有相  
當之圖畫。且吳博士之  
畫法。稍較十年前之  
。獨以全畫作。則圖  
。與其軸。故雖不  
同。然自自我創作。  
。因此次該校歡迎時。曾  
。贈與博士畫三十六寸經  
。繪幾幅。一幅。贈與胡  
。永留紀念云。

立達孔教兩校聯合  
歡迎吳聖山博士蒞  
知東立達漢英學校。爲  
欲觀勝跡而遊。昨昨  
下午二時。兩校會飲  
我國南來金鑾遊覽  
山博士。同會如備饌。  
由主賓席元光致歡迎詞。  
即與吳博士暢談。圖  
於藝術作品之經過。圖

先使車歸入本埠防城  
地域內。從事驅逐索殺  
淨絕。

一五、雷陽劉君提議稱。  
本處近接在獨善堂一帶  
住戶通知。謂該處馬路  
狹窄。而所經過汽車。  
速率太高。對於該處居  
民。有安全上之顧慮妨  
礙。尤其是對於該地之  
兒童。查該處乃本地政  
府公署人員住宅區。人  
口頗眾。設立一處戒限制  
牌。並請警局每日派巡  
警一人。在此路巡視。  
禁止行人過快者。加以  
罰款。則此項車。日  
漸消滅云。主席答復廣  
君之建議。惟須待與安  
通局及警局方面接洽  
。再行決定辦理云。  
議至此。輪船到澳。主  
席遂宣告散會云。

二樓  
月會議  
場及防止匪徒混入運動  
行人安全諸限制車行違事  
太平特約記者康專稿）  
事。即與律師討論。始  
獲解決。在律師陣一零  
一六號及七二二地段。  
初四夜及四點半自廿五  
小約廿五號處。奉飭  
危險。况該等極重行車  
連帶在廿五號以上者。  
更覺危險云。工程師未  
能生存焉。如政府將該  
兩改爲車行路（按即威  
可一事通過。有人無出  
一。可否避免爭執云。  
黃潤和君又稱。此或不可  
能。不知政府在這點

**RALEIGH 'RAJAH'**  
THE ALL-STEEL BICYCLE

車路脚鋼全里禮

一在機與鋼絲車名聲  
等在此以機造最善之界  
牌與及件之工極同造  
人觀式堅精其一諸君

司公限有申敏羅·坡隆吉·坡加新

**ROBINSON & CO. LTD.**  
Singapore Kuala Lumpur

新嘉坡高等婦女電髮社  
本月十二日開幕了

聘請歐洲名師，巧費時起髮型，電備貴重新式，保險安穩舒適，奇備極爲富麗，取價格外克己，一等只收一元，特等二元爲止，三元特等，顧客特別精潔招待，執有優待學者，還可再打八折，預保六月耐久，不計賠償，各埠僑胞女士，快快惠臨光臨，▲附設婦女電髮補習所，學習女士，備有留編六星期職業，給予證書

MR. ISA ROCHORET ROAD SINGAPORE  
MR. TAN CHU INO

新嘉坡  
總社  
主任 福建陳子英醫生啟  
住址 小坡梧槽律門牌一百五十二號A二樓

中華民國廿七年四月廿三日 (壬戌)

高第街  
結婚禮堂  
雅座花園  
天台花園  
娛樂場



# 金龍酒樓

## GOLDEN DRAGON RESTAURANT

NO. 247C, NEW BRIDGE ROAD, SINGAPORE.

星洲大馬路二百四十七號天台

嘉應州  
粵東  
潮鮮  
精良  
時式  
中西  
餅餌

經辦  
高第街  
結婚禮堂  
雅座花園  
天台花園  
娛樂場

TEL NO 4989

嘉應州  
粵東  
潮鮮  
精良  
時式  
中西  
餅餌

**痛症救星**

**傷喉名醫**

**胡達生先生醫界之大明星也**

**鄙人張生**

身患喉疾，痰血凝滯，胸膈悶塞，連日喘咳，手足攣攣，飲食難進，已歷數年。經多方求治，無效。幸蒙胡達生先生診治，服藥後，喉疾立癒，胸膈開暢，精神煥發。特此登報鳴謝。

**胡達生先生大德**

凡我同胞，如有患此症者，請向胡先生處求治，定有奇效。不勝感荷之至。

**胡達生醫師**

門牌十九號  
電話八一二號

**張生敬頌**

民國七年五月十日

（中）

**集  
中  
力  
量**

第六甲新東會館百福職員祝頌典禮誌慶

福建新報載







甲埠機器研究社

（本報記者張曉明）

甲埠貓標足球銀杯賽

廣西會館同僑  
三月份月捐芳名錄

尊孔中學高師生參觀團

一行抵太平

中國佛教救護團體續募捐款 (二)

良精質藥驗化生醫大冊註府政英中

EXCELLENT  
LUNG TONIC

# Chinocine

## COUGH CURE

批發處  
↓

星洲廣利生  
吉隆廣衛生  
麻坡廣和堂  
怡保廣春堂

各處  
均有  
出售

最卓著  
功效  
最長遠

歷史

治咳  
療肺露

馬六甲  
來代隆  
亞理坡  
生

馬六甲  
來代隆  
亞理坡  
生

馬六甲  
來代隆  
亞理坡  
生

香港中環大馬路藥房監製

此丸用正地道藥品。秘製得宜。不寒不燥。舉凡男子。先天不足。後天失調。腎部虛弱。氣血兩虧。腰酸。酸軟。四肢困倦。子嗣維艱等症。藥到病除。百發百中。

姑嫂丸

這狗頭健腎丸

天壽堂藥行

此丸用正地道藥品。秘製得宜。不寒不燥。舉凡男子。先天不足。後天失調。腎部虛弱。氣血兩虧。腰酸。酸軟。四肢困倦。子嗣維艱等症。藥到病除。百發百中。

石叻代理廣利生 周蘭記 各埠會豐商店 檳六甲馬山和

中國精製外埠行銷  
處八十市門漢理有

代理  
 米興偉藍  
 9522 話電  
 記盛和祥吳  
 3386 話電

注意

本行所出品之米，係由暹羅及紅米、白米、  
 糯米、糙米、碎米、所以行市最廣，且價廉物美，  
 止為留計，早已明定新貨，及為各埠，俾得  
 準照，因條件，最近暹羅，及南洋，已有年，近因，  
 米價，較之，前次，更為，本行，在，各埠，  
 之，內，確，係，最，廉，而，非，其，他，米，行，  
 正，因，經，交，由，某，師，轉，行，故，在，各埠，  
 人，能，知，作，偽，之，米，及，本，行，名，為，何，人，  
 便，向，本，行，引，據，本，行，明，有，以，本，行，  
 為，證，以，其，本，行，所，出，之，米，係，由，本，行，  
 直接，及，本，行，所，出，之，米，係，由，本，行，

接行兩星標

總代理

吳祥和盛記



漢口市價一覽表

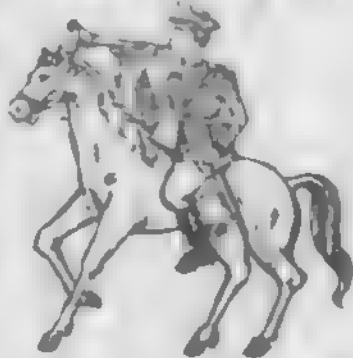
第八一五

秈米	每石	1.20	粳米	每石	1.30	糯米	每石	1.40	麥子	每石	0.80	黃豆	每石	1.50	綠豆	每石	1.60	黑豆	每石	1.70	芝麻	每石	2.00	花生	每石	2.20	菜油	每石	3.00	猪油	每石	3.50
菜油	每斤	0.15	猪油	每斤	0.20	食鹽	每斤	0.05	茶葉	每斤	1.00	糖	每斤	0.80	醋	每斤	0.10	酒	每斤	0.30	藥材	每斤	1.50	布匹	每碼	0.50	紙張	每張	0.02	煤炭	每噸	5.00
木材	每方	10.00	建築材料	每方	15.00	五金	每斤	0.50	鐵器	每斤	0.30	銅器	每斤	0.80	銀器	每斤	1.00	珠寶	每斤	2.00	古玩	每斤	3.00	書籍	每斤	0.10	文具	每斤	0.05	雜貨	每斤	0.02
其他	每斤	0.01																														

告敬預特水暖止氏林施

不 動 產 稅 則 日 中

氏林施



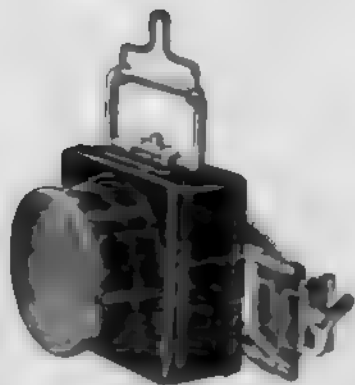
鳴謝瘋症救星

[illegible]

(國中)  
馬曉南  
常駐總行  
馬曉南  
常駐總行

總行 廣州 丹戎白葛 門牌 一百四十號  
分行 吉隆坡 禧街 門牌 一百四十號

中華民國十七年四月廿一日



# 耐明



此藥不難到一劑一劑  
或成其爲一劑一劑  
地爲何等在特上之藥  
備用「亦明」一八丸  
製成及一劑一劑一  
服可及本藥局  
售其藥局寄

亞細亞火險有限公司

INCORPORATED IN THE STATE OF NEW YORK

上海·羊城·四大保險公司訂立約章所凡收入保費務均歸五家公司共同負其

利華銀行有限公司

號八十路亭嘉噴噴港

不  
 事  
 通  
 不  
 略  
 存  
 款  
 利  
 息  
 從  
 公



要聞

此華僑會常務會議

統計公債及義捐成績  
公債一百七十一萬  
義捐一百一十萬

武米岸僑分會第八次職員會報告

本會第八次職員會報告  
一、本會自成立以來，承蒙各界愛護，業務日見發達。  
二、本會為服務僑胞，特設各項委員會，如教育、體育、文化等。  
三、本會為籌募經費，特設義捐委員會，並定期舉行義演、義賣等活動。  
四、本會為加強與祖國之聯繫，特設通訊委員會，並定期寄送會刊、會報等。  
五、本會為提高僑胞之素質，特設教育委員會，並定期舉辦各種講習班、講座等。  
六、本會為增進僑胞之健康，特設體育委員會，並定期舉辦各種體育比賽、運動會等。  
七、本會為豐富僑胞之文化生活，特設文化委員會，並定期舉辦各種文藝活動、展覽等。  
八、本會為服務僑胞之法律事務，特設法律委員會，並定期提供法律諮詢、代辦訴訟等服務。  
九、本會為服務僑胞之其他事務，特設其他委員會，並定期提供各項服務。  
十、本會為總結工作，特設總結委員會，並定期進行工作總結、檢討等。

長鐘勵志社

籌辦野新教師節  
野外家宴每人一元

南華中學董事會議

最要決議：勸募月捐

森屬華校下期津貼費

待會考證書整理後

森屬華校下期津貼費，待會考證書整理後，即可發放。各校應注意領取之日期，以免延誤。

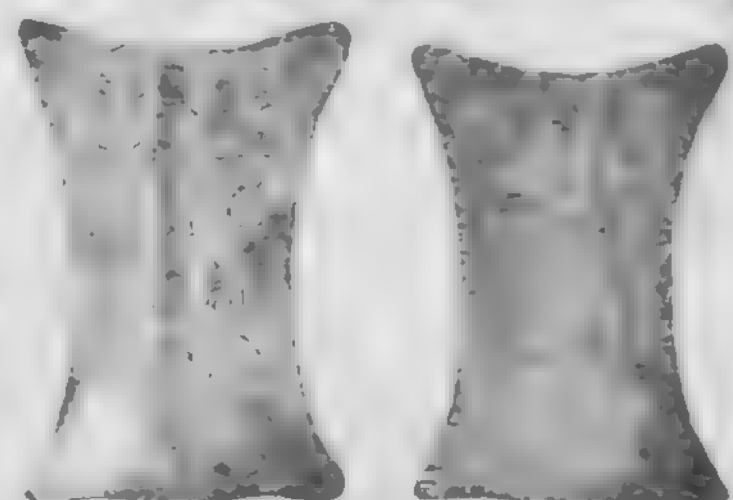
國 橫仲姚  
118 South Bridge Road  
Singapore

雲翼陳  
114 Market Street  
Singapore

伊尹氏喉症藥餅  
名馳天下 著久矣  
蓋凡欲免外感傷風喉痛喉癰 切病止而殺除喉內一微生者應常備而久用此藥餅便能日保無虞又入影場或入大隊人叢之中須先將此餅一枚放入口內之可無虞微生之發生焉  
此藥餅各藥房商店皆有發售 惟須小心提防偽冒假冒而已矣

五淋白毒菌之敵  
士巴德士氏五淋  
橫香五淋一毒病之特效藥  
世世學及醫士所公認  
有損腎臟之虞及患不可不慎  
慎選士巴德士氏五淋  
白毒丸係以監製之膜包極  
香而能治急性及慢性白毒

暹羅隆興棧火油燈



丙子年十一月

之...  
丙子年十一月...  
...







要聞八

粵四大銀行放毫券千萬  
維持國幣與毫券比率

決在未安定外匯前施行

香港幣市價漲至八一二

財廳先令銀市停止開盤  
市會召行商議商之情形

財廳令停銀市開盤  
市會徵集行商獻議

滬市工商現狀

生產減少供不應求  
仇貨乘機大肆傾銷

工業

出品

上海快訊：上海各工廠，因原料缺乏，生產減少，供不應求，仇貨乘機大肆傾銷，市面蕭條，工商現狀堪憂。

新嘉坡廣裕客棧行通告  
本行因業務需要，遷往新址營業，特此通告。

雜報

水仔肥房藥氏羅  
此藥水專治小兒疳積，功效神速。

黃家自己  
本行代理各國名產，貨真價實。

商店  
本行經銷各國百貨，歡迎選購。

日貨  
本行經銷日本名產，品質優良。

附啓  
本行因業務需要，特此公告。

星嘉坡同濟醫院招考醫生通告  
本院為擴充業務，特招考醫生若干名。

製秘生醫士磨  
印度草根  
滑大腸 清血毒  
肝健  
藥聖一第補毒  
石巴亞路門牌四十七號  
金士德有限公司  
盧巨謙總經理

中國銀行  
爲社會服務——爲僑胞謀福利  
國內外分支行一百餘所  
世界各國皆有代理機關  
業務要主  
儲蓄 匯兌 貸款 貼現 倉庫 保險 代理  
貨倉 倉庫 代理 倉庫 代理 倉庫 代理  
水陸運輸 代理 倉庫 代理 倉庫 代理  
備有各種詳章——承索即寄  
經理黃伯權  
中國銀行 中國銀行 中國銀行 中國銀行 中國銀行



主要鐵路公路限期完成

你可到新嘉坡洛濱遜律九十二號冷賓打飲奶室麼？



Wills

# GOLD FLAKE



威爾士金片牌  
黃罐香烟



造製國英



停止禁烟



禁烟之實施，在吾國，固已歷有年所。其間雖有種種困難，而禁烟之決心，始終未嘗稍懈。...

禁烟之實施，在吾國，固已歷有年所。其間雖有種種困難，而禁烟之決心，始終未嘗稍懈。...

箱裏艷屍

箱裏艷屍，這是一個關於一個美麗女子在箱子裡被發現的故事。...

箱裏艷屍，這是一個關於一個美麗女子在箱子裡被發現的故事。...

夜記

夜記，這是一個關於一個美麗女子在箱子裡被發現的故事。...

婦女

婦女，這是一個關於一個美麗女子在箱子裡被發現的故事。...

九光日

九光月經調

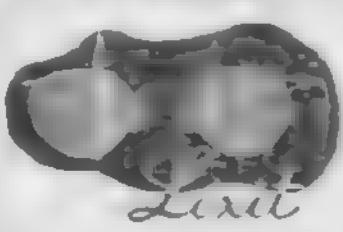
之服者弱衰

四見功

各埠藥房 均有代售

石叻漆木街 聚介藥行

生處勞引中



Lixit





# 二十里摩

## Mcrris '12'



穩健猛力  
特製款式  
為特製款式

穩健之宿將摩登之先鋒  
機器與品料可稱雙絕

摩士十 有人  
多所以止  
雖猛動  
其突猛  
駕車自以喜  
力準不  
平上門  
度如  
馳名車  
此車之優點  
此車之優點

馬車因摩有限公司

Malayan Motors Ltd. 新嘉坡馬車有限公司

馬車有限公司 代理各邦馬車



中華民國二十七年五月二十日 (第一二二六號) 每份五分

# 總匯新報晚版

新報晚版

林德輝

## 我空軍突襲攻日本九州仙台 日機不敢戰高射炮寂然無聲

※在各方拋下多彈詳情未悉

※我飛機完成使命安然飛返

(本報專電) 漢口訊：我空軍當局，突於昨晚夜間，突擊日本九州仙台，及至低達日本上空時，敵方仍毫無知覺，我機即分隊襲擊，分別在九州、大阪、仙台等處投下炸彈，祇見下方轟然巨響，火燄騰空，惟損失詳情，則不得而知。是役敵方毫無準備，既無飛機防空，亦不開高射炮，及至日方發現我機奇襲後，祇大阪一地實施炮火管制，我空軍遂於完成使命後，並拋下巨量宣傳品，然後始安全西飛，返抵根據地。

## 中國人非日本大眾

乃嚮武日軍聞

(漢口二十) 中國飛機於昨日下午，由秘密根據地東飛，飛出之後，時與根據地互通消息，中國飛機飛越中國海岸，即直接向日本九州。

佐世保軍港方面，國飛機，抵達日本上空時，約在午夜，二至三時之間，中國飛機所投之傳單，中約稱：「中國不飛，始終未見日方，以日本人民為敵，飛機起飛應戰，中亦不以日本皇室為

## 我轟炸機東飛 在大阪散放巨量傳單

日機及高射炮均無動作

(漢口二十) 中國轟炸機多架，於今日清晨時，飛襲大阪及日本軍港佐世保，在該處播傳傳單多張，但未投彈，亦未遭受日本驅逐機及高射炮之抵禦，事畢後，華機乃安然飛返根據地。

## 果縣被圍後 殲滅倭賊千餘

亦被我大軍包圍

(本報專電) 安徽訊：果縣被圍後，二再嘗試突圍而逃，均經我軍擊退，截至現在，果縣寇軍，我殲滅千餘人，餘仍在縣中，寇軍二千，援果縣，但甯抵合肥外，即被我大軍包圍，現下合肥城已完全被我包圍，我軍敢健兒多人，奮勇圍身，由城牆缺口處衝入，其他部隊亦乘隙衝入，現正與寇軍激戰中。

## 魯南我軍 猛攻臨(汾)運城

解縣寇兵北援

(本報專電) 洛陽訊：晉南我大軍，連日來，均在我大軍猛攻之下，解縣寇兵聞訊，經已北上增援運城。

寇機炸鄭州  
被高射炮擊退

(本報專電) 鄭州訊：敵機十九架，昨日午後，飛臨鄭州，結果民屋二百餘間被炸，幸我高射炮犀利，敵機未能逞其毒，卒被擊退。

## 我反攻臨城 寇死傷甚衆

(本報專電) 徐州訊：魯南大軍，昨反攻臨城，寇死傷甚衆。

## 淮北寇大敗 傷兵源源南下

(本報專電) 徐州訊：連日來淮北血戰，寇方死傷奇重，數日來寇傷兵由淮北運輪南下，已抵蚌埠，及後援者，約在二千以上。

## 新鄉日寇 東進受阻

(本報專電) 開封訊：寇數百人由新鄉東向入魯，擬奔寶魯西前線，但為我軍北游擊隊所偵悉，立即擊擊，東進寇軍大敗而退。

## 克復金鄉 寇殘餘竄儀封

(本報專電) 徐州訊：省西南角之金鄉，已被我軍克復，寇殘餘竄儀封，寇殘餘竄儀封，寇殘餘竄儀封。

## 日方信口雌黃 謂我五十師大軍遭圍

濫造謠言不值一談

(上海二十) 日方正式宣佈，謂我五十師大軍遭圍，濫造謠言不值一談。

## 法國發謠言 謂某國下動員令

法已接到英的教書

## 蒙城無敵踪 北潰入永城

(本報專電) 徐州訊：蒙城無敵踪，北潰入永城。

林德利國貨皮箱部  
嘉新八十餘種款式  
蘇式持式持式  
自蘇式持式持式  
克格倍勝尋工持  
已價貨有常料員西造



顧客諸君務認明  
認明認明認明  
認明認明認明  
認明認明認明



要聞壹

### 荷印華僑百餘萬 與其他各地華僑一般熱誠輸財出力擁護抗戰

#### 歐西人士亦對我熱烈輸將 日人貪婪無厭荷印亦受威脅

馬來亞華僑。對祖國抗戰。熱誠擁護。輸財出力。無不踴躍。荷印華僑。亦與一般華僑無異。熱誠擁護。輸財出力。無不踴躍。歐西人士。亦對我熱烈輸將。日人貪婪無厭。荷印亦受威脅。

### 英戊軍大敗毛拉美

#### 昨乙組足球錦標賽 英戊軍大敗毛拉美

英戊軍大敗毛拉美。昨乙組足球錦標賽。英戊軍大敗毛拉美。昨乙組足球錦標賽。英戊軍大敗毛拉美。

### 抗戰九月以來 擊毀敵機六百廿五架

#### 敵空軍死亡達千零廿三人

抗戰九月以來。擊毀敵機六百廿五架。敵空軍死亡達千零廿三人。

### 監排球總會定二十七開理事會議

#### 討論歡迎中國籃球隊事

監排球總會定二十七開理事會議。討論歡迎中國籃球隊事。

### 定期前來遠東考察

#### 德工業考察團

定期前來遠東考察。德工業考察團。

### 柔佛海峽內 破獲二萬餘私鴉片

#### 兩華人被捕將控於法庭

柔佛海峽內。破獲二萬餘私鴉片。兩華人被捕將控於法庭。

### 警二庭法官德活氏 上訴得減輕處罰

#### 掉了百元罰款可免停頓

警二庭法官德活氏。上訴得減輕處罰。掉了百元罰款可免停頓。

### 麟孫藥行星期日休息啟事

麟孫藥行星期日休息啟事。

### 雙溪古月爭風活劇

#### 衣服撕至片片作蝴蝶舞

雙溪古月爭風活劇。衣服撕至片片作蝴蝶舞。

### 教育部嘉獎 我僑長李俊承

#### 一等獎狀即將寄到

教育部嘉獎。我僑長李俊承。一等獎狀即將寄到。

### 英法意協定 攻擊英意法地位

#### 西門氏為意伸辯

英法意協定。攻擊英意法地位。西門氏為意伸辯。

### 拳門大會

拳門大會。拳門大會。拳門大會。

### 林文煙老牌 花露水

林文煙老牌。花露水。花露水。









日落

敵通令施用毒氣

敵通令施用毒氣，其目的在使我們軍隊，因毒氣而受其害，並使我們軍隊，因毒氣而受其害，並使我們軍隊，因毒氣而受其害...

某大排長

某大排長，他是一個很有才幹的人，他是一個很有才幹的人，他是一個很有才幹的人...

美人魚出水能一遊

美人魚出水能一遊，這是一個很有趣的故事，這是一個很有趣的故事，這是一個很有趣的故事...

強迫下的歡笑

強迫下的歡笑，這是一個關於笑的故事，這是一個關於笑的故事，這是一個關於笑的故事...

箱裏斃屍

箱裏斃屍，這是一個驚悚的故事，這是一個驚悚的故事，這是一個驚悚的故事...

斯太林的愛女

斯太林的愛女，這是一個關於斯太林女兒的故事，這是一個關於斯太林女兒的故事...

小幽默

小幽默，這是一個幽默的故事，這是一個幽默的故事，這是一個幽默的故事...

末次的幽默

Advertisement for '鹿膠麥精鱈魚肝油' (Lugumac Cod Liver Oil) with text describing its benefits for health and vitality.

Advertisement for '面友' (Face Friend) featuring a portrait of a woman and text about skin care and beauty.

Advertisement for '女人種種' (Women's Various Things) featuring a portrait of a woman and text about women's health and beauty.

Advertisement for '鹿膠麥精鱈魚肝油' (Lugumac Cod Liver Oil) featuring an illustration of a family and text about its benefits.

Advertisement for '面友' (Face Friend) featuring an illustration of a woman's face and text about skin care.

Advertisement for '女人種種' (Women's Various Things) featuring an illustration of a woman and text about women's health.